## ZANUSSI

# OPVASKEMASKINE OPPVASKMASKIN

DE 6955 DE 6955 X DE 6955 A

**DK** Brugsanvisning

N Bruksanvisning

## Indhold

| Sikkerhedsinstruktioner  | 3                          | Installation  | 17             |
|--|----------------------------|---|----------------|
| Bortskaffelse  | 3                          | Vandtilslutning<br>Tilslutning af afløbsslangen                                       | 17<br>17       |
| Økonomisk og økologisk opvask  | 3                          | El-tilslutning  | 17             |
| Beskrivelse af maskinen  | 4                          | Indbygning  | 18             |
| Betjeningspanel  | 4                          | Højdejustering af maskinen<br>Højdejustering af sokkelpladen                          | 18<br>18       |
| Førend førstegangs brug<br>Indstilling af vandblødgøringsanlægget<br>Påfyldning af salt  | 5<br>5<br>6                | Påsætning af dampbeskyttelse<br>Fastgørelse til køkkenelementer<br>Råd for testcentre | 18<br>18<br>19 |
| Skyllemiddel   | 6                          | Nau for testcentre  | 19             |
| I daglig brug Fyld bestik og tallerkener i maskinen Den nederste kurv Bestikkurv Den øverste kurv Højdejustering at den øverste kurv Brug af opvaskemiddel | 8<br>8<br>9<br>9<br>9      |   |                |
| Opvaskeprogrammer  | 11                         |   |                |
| Starte et vaskeprogram   | 12                         |   |                |
| Vedligeholdelse og rengøring Rengøring af filtre Længere periode uden brug Forholdsregler ved frost Flytning af maskinen                                   | 13<br>13<br>13<br>13<br>13 |   |                |
| Hvad skal der gøres, når<br>Service og reservedele   | 14<br>15                   |   |                |
| Fejl og mangler / Afhjæpningsret   | 16                         |   |                |

#### Tekniske data

| Dimensioner   | Bredde<br>Højde<br>Maks. dybde  | 59.6 cm<br>81.8 - 87.8 cm<br>61 cm  |
|---|---|-------------------------------------|
| Eltilslutning:<br>Spænding<br>Total effekt<br>Sikring | Information om eltilslutningen er givet opvaskemaskinens dør til højre. | på mærkepladen på inderkanten af    |
| Vandtryk:   | Vandtryk<br>Maksimum  | 50 kPa (0.5 bar)<br>800 kPa (8 bar) |
| Kapacitet   |   | 12 service                          |



- Denne maskinen overholder følgende EØF-direktiver:
   73/23 19.2.73 (lav spænding direktiv) og senere modifikationer;
   89/336 3.5.89 (elektromagnetisk kompatibilitet direktiv) og senere modifikationer.

#### Sikkerhedsinstruktioner

Det er meget vigtigt, at denne brugsanvisning gemmes sammen med maskinen til fremtidig brug. Hvis maskinen sælges eller overdrages til enanden bruger, eller hvis De flytter og efterlader maskinen i huset, skal brugsanvisningen følge med maskinen, således at den nye ejer kan sætte sig ind i betjeningen og læse de pågældende informationer.

Denne information gives af sikkerhedsmæssige grunde. De SKAL derfor gennemlæse den nøje, før maskinen installeres og anvendes.

#### Installation

- Kontroller opvaskemaskinen for eventuelle transportskader.
   Tilslut aldrig en skadet maskine. Hvis opvaskemaskine er skadet, skal De kontakte Deres forhandler.
- Det er farligt selv at foretage indgreb i maskinen eller på nogen måde ændre den.
- El-arbejdet og Vvs-arbejdet i forbindelse med installation af maskinen bør udføres af en autoriseret installatør eller en anden kyndig person.
- Maskinen må ikke placeres på el-ledningen.
- Der må ikke bores huller i maskinens sider, da dette kan beskadige de hydrauliske komponenter.

#### **Børnesikring**

- Maskinen er beregnet til at blive anvendt af voksne.
- Lad ikke børn pille ved betjeningsknapperne eller lege med maskinen.
- Indpakningsdele kan være farlige for børn, de kan forårsage kvælning! De skal derfor holde al indpakningsmateriale uden for børns rækkevidde.
- Vandet i opvaskemaskinen er ikke drikbar. Der kan stadig være lidt vaskemiddel tilbage i maskinen. Hold børn væk fra opvaskemaskinen når døren er åben.
- Opbevar vaskemidler på et sikkert sted uden for børns rækkevidde.

#### Deres opvaskemaskine i daglig brug

- Ting, der er forurenet af benzin, maling, stål eller jernpartikler, ætsende, syreholdige eller alkaliske kemikalier må ikke vaskes i opvaskemaskinen.
- De bør under ingen omstændigheder åbne døren, mens maskinen er i gang, og slet ikke under vaskefasen, hvor det varme vand kan løbe ud. Hvordan end, hvis døren er åben, sørger en sikkerhedsanordning for, at maskinen stopper.
- Brug kun produkter (opvaskemiddel, salt og skyllemiddel) der er beregnet til opvaskemaskiner.
- Langbladede knive placerede opretstående udgør en potentiel fare.
- Lange og/eller skarpe bestikdele såsom forskærerknive skal placeres vandret i den øverste kurv.
- Luk døren, når De er færdig med at fylde eller tømme maskinen, da en åben dør udgør en fare.
- Lad vær med at sidde eller stå på den åbne dør.
- Træk stikket ud og luk for vandtilførslen efter brug.
- Service må kun udføres af en autoriserede servicemand, og der må kun anvendes originale reservedele.

 De må under ingen omstændigheder forsøge at reparere maskinen selv. Reparationer, der udføres af ukyndige personer, kan medføre skader eller alvorlige fejlfunktioner. Kontakt Deres lokale forbruger servicecenter. Der skal altid anvendes originale reservedele.

#### **Bortskaffelse**

Afhænd opvaskemaskinens indpakningsmateriale korrekt. Alt indpakningsmaterialet kan genanvendes.

Plastdelene er markerede med internationale standard forkortelser:

>PE< for polyethylen f.eks. plade emballage materiale.

>PS< for polystyren f.eks. udstopningsmateriale (altid CFC-fri)

>POM< for polyoxymethylen f.eks. plastikklips.

Papemballage er fremstillet af genbrugspapir og bør afleveres til papirindsamling for genbrug.

Hvis De holder op med at bruge opvaskemaskinen og tager den ud af drift, skal den gøres ubrugelig, før den kasseres.

**Advarsel!** Børn kan under leg lukke sig inde i opvaskemaskinen eller på anden vis udsætte sig selv for fare. Klip derfor ledningen af og gør dørlåsen ubrugelig for at undgå børn i at blive spærret inde.

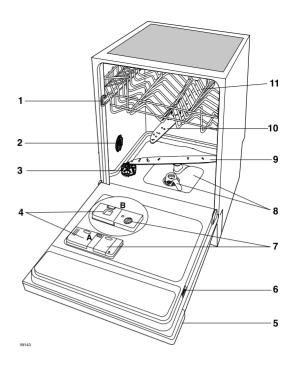
Ved bortskaffelse af apparatet bringes det til en genbrugsplads eller til forhandleren, som for et lille beløb vil kassere det for Dem.

## Økonomisk og økologisk opvask

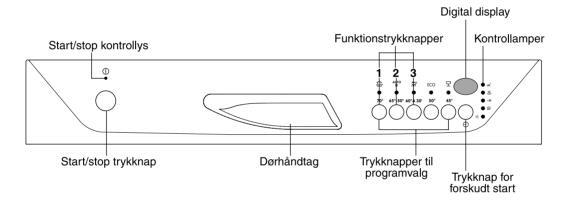
- Kontroller at vandblødgøringen er korrekt justeret.
- Forvask ikke under rindende vand
- Vælg vaskeprogrammet i overensstemmelse med naturen og efter hvor snavsede tallerknerne er.
- Brug ikke mere vaskemiddel, specielt salt og skyllemiddel end hvad der er anbefalet i brugsanvisningerne og af det respektive produkts producent.

#### Beskrivelse af maskinen

- 1. Stop for øverste kurv
- 2. Vand hårdhedsomskifter
- Saltbeholder
- 4. Vaskemiddelbeholder (type A/ type B)
- 5. Betjeningspanel
- 6. Typeskilt
- 7. Skyllemiddelbeholder (type A/ type B)
- 8. Filtre
- 9. Nederste spulearm
- 10. Øverste spulearm
- 11. Øverste kurv



## **Betjeningspanel**



**Funktionstrykknapperne:** ud over valg af vaskeprogram kan disse knapper også bruges til at indstille følgende funktioner: vandblødgøringsindstilling og aktivering/inaktivering af skyllemiddel tilførsel.

**Trykknap for forskudt start:** giver mulighed for at udskyde starten af programmet med mindst 1 time og op til 19 timer.

#### Det digitale display angiver:

- Hårdhedsniveauet som blødgøringsanlægget er stillet på
- Om skyllemiddel tilførslen er aktiveret/inaktiveret
- Forskudt start
- Omtrentligt den resterende tid af vaskeprogrammet
- Fejlkoder angående funktionsfejl i opvaskemaskinen

#### Kontrollamper: har følgende betydning:

| S | Salt kontrollampen lyser når der mangler salt.                 |
|---|--|
| * | Skyllemiddel kontrollampen lyser når der mangler skyllemiddel. |

Salt og skyllemiddel kontrollamperne er aldrig tændt, når et vaskeprogram er i gang, selv ikke når det er nødvendigt at efterfylde med salt og skyllemiddel.

#### Fase kontrollamper: hhar følgende betydning:

| 灬               | Vask: Lyser når vaskefasen er i gang               |
|-----------------|--|
|                 | Tørring: Lyser når tørrefasen er i gang            |
| $\rightarrow$ I | Program slut: Lyser når vaskeprogrammet er færdigt |

Så snart De har valgt et vaskeprogram, begynder programmets fase kontrollamper at blinke.

Når programmet starter, slukker fase kontrollamperne undtagen kontrollampen til den fase som er i gang vil forblive tændt.

## Førend førstegangs brug

Før opvaskemaskinen bruges første gang:

- Kontroller at strøm- og vandforbindelsen er udført i overensstemmelse med installationsvejledningen.
- 2. Fjern al emballagen inde i maskinen.
- 3. Indstil vandblødgøringsanlægget.
- 4. Hæld 1 liter vand i saltbeholderen og fyld derefter med salt.
- 5. Fyld skyllemiddelbeholderen.

#### Indstilling af vandblødgøringsanlægget

Opvaskemaskinen er udstyret med et vandblødgøringsanlæg beregnet til at fjerne mineraler og salte fra vandet. Disse kunne have en ødelæggende eller dårlig indflydelse på maskinens funktion.

Jo større indholdet er af disse salte, desto hårdere er vandet. Vandets hårdhed måles i ækvivalente skalaer, f.eks. tyske, franske grader og dele pr. million.

Blødgøringsanlægget skal justeres efter vandets hårdhed. Det lokale vandværk kan oplyse Dem om hårdhedsgraden af vandet i Deres område.

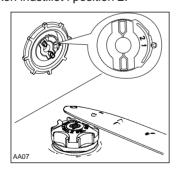
Vandblødgøringsanlægget kan indstilles på to måder: manuelt, ved at bruge vandhårdhedsomskifteren og elektronisk, ved at bruge funktions kontrolknapperne på betjeningspanelet.

Hvis hårdhedsgraden af vandet er på niveau 1, er det allerede blødt, og det er derfor ikke nødvendigt at bruge salt.

#### Manuel indstilling

- 1. Åben lågen.
- 2. Fjern den nederste kurv i opvaskemaskinen.
- Drej vandhårdhedsomskifteren til position 1 eller 2 (se tabellen).
- 4. Sæt den nederste kurv på plads.

Opvaskemaskinen er fra fabrikken indstillet i position 2.



#### **Elektronisk indstilling**

(Opvaskemaskinen skal være slukket)

Opvaskemaskinen er fra fabrikken indstillet på niveau 5. Hvis det er nødvendigt at ændre niveau, fortsættes som følger.

- 1. Tryk på start/stop trykknappen.
- Tryk samtidig på funktionstrykknapperne 2 og 3, indtil kontrollamperne for funktionstrykknapperne 1, 2 og 3 begynder at blinke.
- Tryk på funktionstrykknap 1, kontrollamperne for knapperne 2 og 3 slukker, mens kontrollampen for knap 1 begynder at blinke, og det digitale display viser det aktuelle niveau.
- 4. For at ændre niveau, tryk på knap 1. Hver gang der trykkes på trykknappen ændres niveauet. (Se skemaet for valg af nyt niveau).

#### Eksempel:

Hvis det aktuelle niveau er 5, og der kun trykkes en gang på 1 trykknappen, er niveau 6 blevet valgt. Hvis det aktuelle niveau er 10, og der kun trykkes en gang på 1 trykknappen, er niveau 1 blevet valgt.

5. For at bevare ændringen skal der slukkes for opvaskemaskinen ved at trykke på Start/stop trykknappen eller ventes i cirka 60 sekunder, hvorefter opvaskemaskinen automatisk vil vende tilbage til indstillings status.

|                | Vandhårdhed      |                    |         | ing af vand | Niveau vist      | Brug    |
|----------------|------------------|--------------------|---------|-------------|------------------|---------|
| °dH            | °TH              | PPM                | hårdhe  | dsgraden    | i det            | af salt |
| (tyske grader) | (franske grader) | (dele pr. million) | manuelt | elektronisk | digitale display |         |
| 51 - 70        | 91 - 125         | 901 - 1250         | 2       | niveau 10   | IO L             | ja      |
| 43 - 50        | 76 - 90          | 751- 900           | 2       | niveau 9    | 9 L              | ja      |
| 37 - 42        | 65 - 75          | 641 - 750          | 2       | niveau 8    | 8 L              | ja      |
| 29 - 36        | 51 - 64          | 501 - 640          | 2       | niveau 7    | 7 L              | ja      |
| 23 - 28        | 40 - 50          | 391 - 500          | 2       | niveau 6    | 6 L              | ja      |
| 19 - 22        | 33 - 39          | 321 - 390          | 2       | niveau 5    | 5 L              | ja      |
| 15 - 18        | 26 - 32          | 251 - 320          | 1       | niveau 4    | 4 L              | ja      |
| 11 - 14        | 19 - 25          | 181 - 250          | 1       | niveau 3    | ∃ L              | ja      |
| 4 - 10         | 7 - 18           | 70 - 180           | 1       | niveau 2    | 2 L              | ja      |
| < 4            | < 7              | < 70               | 1       | niveau 1    | 1 L              | nei     |

#### Påfyldning af salt

#### Specielt salt kan tilsættes på to måder:

- Hvis De bruger opvaskemiddel, som allerede indeholder salt, fyldes det i vaskemiddelholderen.
  - I dette tilfælde skal vandblødgøringsanlægget manuelt sættes på 1 og elektronisk på 1 for at sikre at det specielle salt kun bliver taget fra vaskemiddelholderen.
- Hvis De bruger opvaskemiddel og salt separat, fyldes det specielle salt i saltholderen.
  - I dette tilfælde skal vandblødgøringsanlægget manuelt stilles på 1 eller 2 og elektronisk mellem 1 og 5 (afhængig af vandhårdheden i Deres område) for at sikre at det specielle salt kun bliver taget fra saltholderen.

Der må kun anvendes salt, der er beregnet til opvaskemaskiner.

Andre typer salt, der ikke er beregnet til opvaskemaskiner, især bordsalt, vil ødelægge blødgøringsanlægget.

Fyld kun med salt lige før et vaskeprogram startes. Derved undgås at spildt salt eller saltvand ligger i længere tid på bunden af maskinen. Dette kan medføre tæring.

#### Påfyldning:

- 1. Åben døren, fjern den nederste kurv og skru hætten af saltbeholderen ved at dreje den mod uret.
- 2. Fyld 1 liter vand i beholderen (det er kun nødvendigt den første gang der fyldes salt på).
- 3. Ved hjælp af den medfølgende tragt hældes salt i beholderen til den er fuld.
- 4. Sæt hætten på igen og kontroller, at der ikke er salt på gevindet eller pakningen.
- 5. Skru hætten helt fast ved at dreje den med uret indtil den stopper med et klik.



Saltbeholderen skal regelmæssigt efterfyldes med salt. Saltkontrollampen på betjeningspanelet vil minde Dem om det ved at lyse, når der ikke er mere salt.

Saltkontrollampen på betjeningspanelet kan fortsætte med at lyse i 2-6 timer efter, at der er fyldt salt på, forudsat at opvaskemaskinen er tilsluttet lysnettet. Hvis De bruger salt som opløses meget langsomt, kan det tage længere tid. Dette påvirker dog ikke maskinens funktion.

Bliv ikke bekymret hvis vandet i beholderen løber over, når der fyldes salt på, det er helt normalt.

#### Skyllemiddel

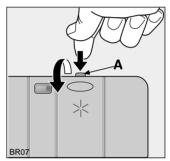
Skyllemidlet doseres automatisk under det sidste skyl, og sikrer ved skylningen en plet- og stribefri tørring. Beholderen, som er monteret indvendigt i døren, kan rumme ca. 110 ml skyllemiddel. Det rækker til 16-40 opvaskeprogrammer afhængigt af den indstillede dosering.

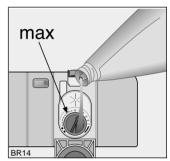
#### Skyllemidlet kan tilsættes på to måder:

- Hvis De bruger opvaskemiddel, som allerede indeholder skyllemiddel, fyldes det i vaskemiddelholderen.
  - I dette tilfælde skal skyllemiddelbeholderen være tom og skyllemiddel tilførslen inaktiv.
- Hvis De bruger opvaskemiddel og skyllemiddel separat, fyldes skyllemiddelet i skyllemiddelbeholderen.
  - I dette tilfælde skal skyllemiddeldoseringen indstilles et sted fra 1 til 6 (se "Indstilling af mængden") og skyllemiddelkontrollampen aktiveres.

#### Påfyldning af skyllemiddel (skyllemiddeldispenser type A)

- 1. Åben beholderen ved at trykke på udløserknappen (A).
- 2. Fyld skyllemiddel i indtil beholderen er fuldstændig fyldt. Maksimum niveauet er angivet som "max".





#### Kontroller at låget er lukket efter hver fyldning.

Fyld op med skyllemiddel når skyllemiddelkontrollampen på betjeningspanelet lyser.

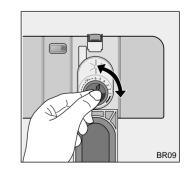
#### Indstilling af mængden

Skyllemiddelmængden justeres ud fra det opnåede glans- og tørreresultat ved hjælp af 6 positioner på vælgeren (mindste mængde position 1, største mængde position 6).

Hvis der er vanddråber eller kalkpletter på det opvaskede service, skal mængden øges.

Doseringen er fra fabrikkens side stillet på 4.

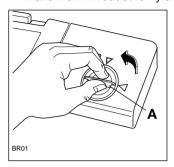
Hvis servicet har klistret hvidlige striber, skal mængden reduceres.



#### Påfyldning af skyllemiddel

(skyllemiddeldispenser type B)

- 1. Åben beholderen ved at dreje låget (A) mod uret.
- Fyld skyllemiddel i indtil beholderen er fuldstændig fyldt. Maksimum niveauet for fyldning er angivet som "max".





#### Kontroller at låget er lukket efter hver fyldning.

Fyld efter med skyllemiddel når skyllemiddelkontrollampen på betjeningspanelet lyser.

#### Indstilling af mængden

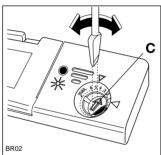
Skyllemiddelmængden justeres ud fra det opnåede glans- og tørreresultat ved hjælp af 6 positioner på vælgeren (C) (mindste mængde position 1, største mængde position 6).

Hvis der er vanddråber eller kalkpletter på det opvaskede service, skal mængden

øges.

Doseringen er fra fabrikkens side stillet på 5.

Hvis servicet har klistret hvidlige striber, skal mængden reduceres.



For at undgå en for kraftig skumdannelse under næste opvask skal skyllemiddel, som er løbet ved siden af, fjernes med en klud.

Brug kun mærket skyllemiddel i opvaskemaskinen. Fyld aldrig skyllemiddelbeholderen med andre substanser (f.eks. maskinrengøringsmiddel, opvaskemiddel). Det vil ødelægge maskinen.

## Inaktivering/aktivering af skyllemiddel tilførsel

(Opvaskemaskinen skal være slukket)

Når tilførslen af skyllemiddel er inaktiveret, er skyllemiddelkontrollampen på betjeningspanelet også automatisk inaktiveret.

- 1. Tryk på start/stop trykknappen.
- Tryk samtidig på funktionstrykknapperne 2 og 3, indtil kontrollamperne for funktionstrykknapperne 1, 2 og 3 begynder at blinke.
- Tryk på funktionstrykknap 2, kontrollamperne for knapperne
   og 3 slukker, mens kontrollampen for knap 2 begynder at blinke, det digitale display viser det aktuelle niveau.

| 0 d | Tilførsel af skyllemiddel inaktiveret                    |
|-----|--|
| l d | Tilførsel af skyllemiddel aktiveret (fabriksindstilling) |

- For at ændre indstilling, tryk igen på funktionstrykknap 2, det digitale display viser det aktuelle niveau.
- 5. For at bevare ændringen skal der slukkes for opvaskemaskinen ved at trykke på start/stop trykknappen eller ventes i cirka 60 sekunder, hvorefter opvaskemaskinen automatisk vil vende tilbage til indstillings status.

## I daglig brug

- Kontroller om det er nødvendigt at efterfylde med specielt salt eller skyllemiddel
- Fyld bestik og tallerkener i opvaskemaskinen.
- Fyld maskinopvaskemiddel i.
- Vælg et egnet vaskeprogram til bestik og tallerkener
- Start vaskeprogrammet.

#### Fyld bestik og tallerkener i maskinen

Svampe, husholdningsstøj og andre ting, som kan absorbere vand, må ikke vaskes i opvaskemaskinen.

- Før tallerknerne anbringes i maskinen:
  - Fjern større madrester.
  - Blødgør rester af fastbrændt føde i gryder
- Vær opmærksom på, når tallerkener og bestik fyldes i maskinen, at:
  - Tallerkener og bestik ikke hindre spulearmene i at dreje rundt.
  - Fyld ting med fordybninger såsom kopper, glas, skåle, osv. med åbningen nedad således at vandet ikke samles i beholderen eller i bunden.
  - Tallerkener og bestikdele må ikke ligge indeni hinanden eller dække hinanden.
  - For at undgå at glassene ødelægges, må de ikke røre ved hinanden.
  - Læg små ting i bestikkurven.

#### Ved vask i opvaskemaskine er følgende bestik/service

#### ikke egnet:

Bestik med træ, horn, porcelæn, eller - perlemors skaft

- Plastik ting som ikke er varmeresistente
- Gammelt bestik med sammenlimede dele som ikke er temperatur resistente
- Limede bestik eller servicedele
- Tinlegerede eller kobber ting
- Blyholdige krystalglas
- Stålting, som kan ruste
- Træplatter
- Ting lavet af syntetiske fibre

#### mindre egnet:

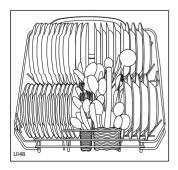
- Vask kun stentøj i opvaskemaskinen hvis det er specielt mærket som opvaskemaskine-sikkert af fabrikanten.
- Glaserede mønstre kan falme hvis de ofte maskinvaskes
- Sølv og aluminiumsdele har en tendens til at misfarves ved vask. Rester, som, æggehvide, æggeblomme og sennep forårsager ofte misfarvning og pletter på sølv Fjern derfor altid rester fra sølv med det samme, hvis det ikke skal vaskes lige efter brug.
- Visse glastyper kan blive matte, efter mange ganges vask

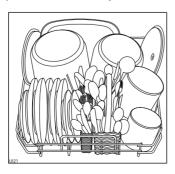
Døren åbnes, og kurvene trækkes ud, når servicet skal fyldes i maskinen.

#### Den nederste kurv

Den nederste kurv er beregnet til kasseroller, låg, tallerkener, salatskåle, bestik osv.

Serveringsfade og større låg bør placeres langs kanten af kurven, således at den øverste spulearm frit kan dreje rundt.

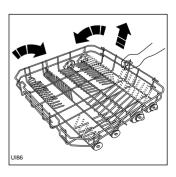




Rækkerne af stænger i den nederste kurv kan let sænkes, så der er plads til gryder, pander og skåle.

#### Nedsænkning af stængerne:

- Træk dem lidt opad og lad dem falde ned.
- Træk dem op igen for at bringe dem tilbage i oprejst stilling.



#### **Bestikkurv**

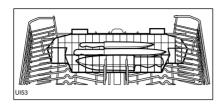
#### Bemærk!

Langt bestik, især skarpe knive skal anbringes i den dertil beregnede knivkurv.

Denne anbringes bagest i den øverste kurv.

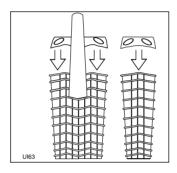
Langt bestik og/eller skarpe knive kan være farlige, hvis de placeres andre steder.

Vær forsigtig ved håndtering af skarpt bestik og/eller køkkenknive.

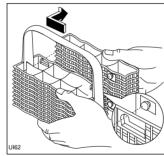


Bestik skal placeres i den aftagelige bestikkurv med skafterne vendt nedad. Hvis skafterne stikker ud gennem bunden af kurven og derved blokerer den nederste spulearm, skal bestikket placeres med skafterne opad.

Skeer skal blandes med andet bestik, så de ikke lægger sig ind i hinanden. For at opnå det bedste resultat anbefaler vi at bruge de medfølgende rumdelere (hvis størrelse og omfang af bestikket tillader det).

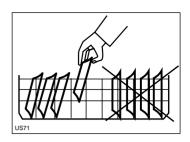


Bestikkurven er i to dele, som kan skilles og derved give større fyldningsfleksibilitet. De to dele skilles ved at skubbes vandret i hver sin retning og trækkes fra hinanden. Gør det omvendt for at samle den igen.



#### Når tallerkener stilles i den øverste kurv:

Start med at stille dem bagest i kurven og læn dem lidt fremad og undlad at placere dem forrest tæt ved døren.



Før døren lukkes, kontrolleres, at spulearmene kan dreje frit.

#### Højdejustering af den øverste kurv

Hvis der vaskes meget store tallerkener kan disse anbringes i den nederste kurv, efter den øverste kurv er flyttet højere op.

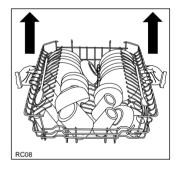
|                         | Maksimum højde | e på tallerkener i |
|-------------------------|----------------|--------------------|
|                         | øverste kurv   | nederste kurv      |
| Med øverste kurv hævet  | 20 cm          | 31 cm              |
| Med øverste kurv sænket | 25 cm          | 27 cm              |

## Højdejusteringen gennemføres på følgende måde:

- 1. Kurven trækkes ud indtil den stopper.
- Løft forsigtigt begge sider opad indtil mekanismen aktiveres og kurven er stabil.

#### Bemærk!

Kurven må aldrig løftes eller sænkes i kun den ene side.



#### Den øverste kurv

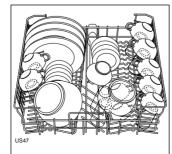
Den øverste kurv er beregnet til tallerkener (desserttallerkener, underkopper, middagstallerkener op til 25 cm i diameter), salatskåle, kopper og glas.

Stil ting på og nedenunder koppehylden således at vandet når alle overflader.

Glas med høj fod kan placeres med foden opad i koppehylderne.

Koppehylderne kan foldes op for at øge

indfylningsfleksibiliteten. Lette køkkenting (plastskåle osv.) bør placeres i den øverste kurv, og anbringes således, at de ikke bevæger sig under opvasken.



## For at sænke kurven til den oprindelige position:

- 1. Kurven trækkes ud indtil den stopper.
- 2. Løft forsigtigt begge sider opad lad så mekanismen falde langsomt ned mens der holdes i den.

Når De har fyldt maskinen, skal døren lukkes, da en åben dør kan være farlig.

#### Brug af opvaskemiddel

Brug kun opvaskemidler der er beregnet til opvaskemaskiner.

Brug ikke for meget da den rette mængde vaskemiddel medvirker til at reducere forureningen.

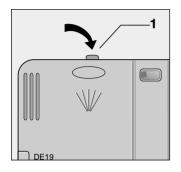
#### Påfyld opvaskemiddel

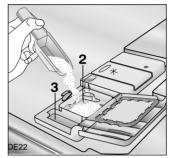
(Vaskemiddeldispenser type A)

- Hvis låget er lukket: tryk på udløserknappen (1). Låget springer op.
- **2.** Fyld vaskemiddeldispenser (2) med vaskemiddel. Markeringen angiver doseringsniveauerne:

20 = cirka 20 ml opvaskemiddel

30 = cirka 30 ml opvaskemiddel





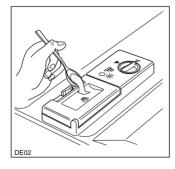
- 3. For alle programmer med forvask, skal en ekstra portion vaskemiddel (5/10 g) placeres i det tilstødende rum (3).
- 4. Luk låget og tryk indtil det lukker på plads.

#### Påfyld opvaskemiddel

(Vaskemiddeldispenser type B)

- 1. Open Åben dispenser låget ved at trække i palen (D). Låget springer op.
- Fyld vaskemiddeldispenseren med vaskemiddel.
   Markeringen angiver doseringsniveauerne:
   Min = cirka 15 g opvaskemiddel
   Max = cirka 30 g opvaskemiddel
- 3. Luk låget og tryk indtil det lukker på plads.





 For alle programmer med forvask, skal en ekstra portion vaskemiddel (5/10 g) placeres ovenpå låget til vaskemiddeldispenseren.

#### **Opvaskemiddeltabletter**

Opvaskemiddeltabletter af forskellige mærker opløses med forskellige hastigheder. På grund af det kan nogle tabletter ikke udvikle deres fulde rengøringseffekt under korte programmer. Brug derfor normale programmer med forvask, når der bruges opvaskemiddeltabletter.

Tabletterne må ikke lægges løst i rummet eller i bestikkurven, da det vil resultere i et dårligt vaskeresultat. Tabletterne skal placeres i vaskemiddeldispenseren.

#### Koncentreret opvaskemiddel

Baseret på deres kemiske sammensætning kan opvaskemidler deles i to basis typer:

- Konventionelle, alkaliske vaskemidler med kaustiske bestanddele.
- Lavalkaliske koncentrerede vaskemidler med naturlige enzymer.

Brug af 50°C vaskeprogrammerne i forbindelse med koncentrerede opvaskemidler reducere forureningen og er godt for Deres service. Disse vaskeprogrammer passer specielt til enzymernes (i det koncentrerede opvaskemiddel) snavsopløsende virkning. Derfor kan 50°C vaskeprogrammerne, hvor der bruges koncentrerede opvaskemidler, opnå samme resultater, som ellers kun kan opnås ved brug af 65°C programmerne.

#### Brug af "3 i 1" kombi opvaskemiddeltabletter

#### Almene råd

Disse produkter er tabletter med kombinerede vaske-/skyllemiddel og salt funktioner.

- Før disse produkter bruges, skal De kontrollere, om vandets hårdhed stemmer overens med den fra fabrikken valgte (se på æsken).
- 2. Disse produkter skal bruges i overensstemmelse med vaskemiddelproducentens instruktioner.
- Hvis De kommer ud for problemer, når De bruger 3 i 1 produkter første gang, kan De kontakte vaskemiddelfabrikantens reklamationslinie (telefonnummeret findes på æsken).

#### Specielle råd

Når der bruges kombinationsprodukter er skyllemiddel og salt kontrollamperne unødvendige. Vælg den lavest mulige indstilling for vandhårdheden.

Se i brugsanvisningen for mere information.

Hvis De igen ønsker at bruge standard vaskemiddelsystemet, råder vi at De:

- Fylder både saltbeholderen og skyllemiddeldispenseren.
- Stiller vandhårdhedsindstillingen højest muligt og kører et normalt vaskeprogram med tom maskine.
- Tilpas igen vandhårdheden i overensstemmelse med hårdheden på vandet i Deres område.

## **Opvaskeprogrammer**

| Program                     | Tilsmudsningsgrad  | Tryk              | Beskrivelse   | (3) <b>F</b>                 | Forbrugsværdier          |                           |  |  |
|-----------------------------|--|-------------------|---|------------------------------|--------------------------|---------------------------|--|--|
|                             | og<br>servicetyper   | på<br>trykknap    |   | Programvarighed (i minutter) | Energiforbrug<br>(i kWh) | Vandforbrug<br>(i litres) |  |  |
| Intensive 70°               | Stærkt tilsmudset.<br>Service, bestik,<br>gryder og pander | Ѽ,<br>70°         | Lunken forvask<br>Hovedvask 70°C<br>2 lunken skylning<br>1 varm skylning<br>Tørring | 85 - 95                      | 1,65 - 1,85              | 22 - 24                   |  |  |
| Automatik<br>65°-50°        | Normalt/lettere<br>tilsmudset.<br>Service og bestik        | AUTO<br>65° - 50° | Kold forvask<br>Hovedvask 65º/50°C<br>1 kold skylning<br>1 varm skylning<br>Tørring | 90 - 110                     | 1,1 - 1,4                | 13 - 20                   |  |  |
| (1) Kvik<br>60° A 30¹<br>↦/ | Frisk tilsmudset.<br>Service og bestik                     | ₩/<br>60° A 30'   | Hovedvask 60°C<br>1 varm skylning   | 30                           | 0,8                      | 9                         |  |  |
| (2) Økonomi 50°             | Normalt tilsmudset.<br>Service og bestik                   | ECO<br>50°        | Kold forvask<br>Hovedvask 50°C<br>1 lunken skylning<br>1 varm skylning<br>Tørring   | 130 - 150                    | 0,95 - 1,05              | 14 - 16                   |  |  |
| Skåne 45°                   | Lettere tilsmudset.<br>Fint porcelæn og<br>glasvarer       | <b>모</b><br>45°   | Hovedvask 45°C<br>1 lunken skylning<br>1 varm skylning<br>Tørring                   | 75                           | 0,9                      | 15                        |  |  |

- (1) Ideelt til vask af porcelæn og bestik efter morgenmad og middag (**frisk tilsmudset**). Programmet karakteriseret ved kort varighed.
  - Det er det perfekte daglige program, lavet til en familie på **4 personer**, som kun ønsker at fylde morgenmad og middags service og bestik i maskinen.
- (2) Testprogram for EN 50242. (Se Råd for testcentre). Dette program, udviklet til brug af vaskemidler med enzymer giver mulighed for med reduceret energiforbrug at opnå samme vaskeresultat, som ellers kun ville opnås med 65° programmerne og almindelige vaskemidler. For at kompensere for den lavere temperatur er varigheden af programmet blevet forlænget.
- (3) Forbrugsværdierne er påtænkt som en guide og afhænger af vandets tryk og temperatur og også efter variationer i elforsyningen.

#### **Opvaskeprogrammer "Automatik"**

Ved "Automatik"-programmerne fastslås ved hjælp of opvaskevandets uklarhed, hvor snavset servicet er.

Hvis opvaskemaskinen ikke er fyldt helt op, og servicet kun er lettere snavset, varer programdelene "forvask", "hovedvask" og "skylning" kortere tid og vandforbruget er mindre.

Hvis opvaskemaskinen er fyldt helt op, og servicet er meget snavset, varer programdelene "forvask", "hovedvask" og "skylning" længere og vandforbruget er større.

Derfor kan programvarigheden, vand- og energiforbruget ved de automatiske programmer variere indenfor de enkelte områder (se "Opvaskeprogrammer").

Derved opnår man altid en optimal rengøring af servicet med lavt vand- og energiforbrug.

Ved de automatiske programmer tilpasses opvaskevandets temperatur derudover automatisk mellem 50°C og 65°C alt efter servicets tilsmudsningsgrad.

## Starte et vaskeprogram

## 1. Kontroller at kurvene er fyldt på den rigtige måde og at spulearmene kan dreje frit

#### 2. Åben for vandhanen

#### 3. Luk opvaskemaskinens dør

#### 4. Tryk på start/stop knappen

Start/stop kontrollampen tænder

#### 5. Setting and starting the programme

For at vælge et program, tryk på trykknappen til det program De ønsker at vælge, kontrollampen for trykknappen lyser og i det digitale display ses, blinkende, den løbende tid for det indstillede program.
Fasekontrollamperne til programmet vil lyse.
Efter cirka 3 sekunder efter sidste tryk på en trykknap starter programmet automatisk.

I det digitale display er den løbende tid for programmet holdt op med at blinke, og fasekontrollamperne slukker med undtagelse af den er i gang.

## 6. Afbryde, ændre eller slette et vaskeprogram der er i gang

Afbryd, ændre eller slet KUN et vaskeprogram, der er i gang, hvis det er absolut nødvendigt.

#### For at afbryde et vaskeprogram

**Bemærk!** Varm damp kan slippe ud, når døren åbnes. Der er risiko for skoldning. Åben forsigtigt døren.

- Åben opvaskemaskinens dør; programmet vil stoppe.
   Luk døren; programmet vil starte fra det sted, hvor det blev afbrudt.
- Tryk på start/stop (i dette tilfælde vil alle kontrollamperne slukke). Tryk igen på start/stop trykknappen. Programmet vil starte fra det sted, hvor det blev afbrudt.

#### Ændre et vaskeprogram

- Hvis De ønsker at ændre et vaskeprogram indenfor de 3 sekunder før programmet starter, skal De blot trykke på programvalgstrykknapperne indtil nummeret på det nye program ses i det digitale display.
- Hvis De ønsker at ændre et vaskeprogram, der er i gang: tryk i cirka 6 sekunder trykknappen til et andet program. Kontrollampen til det nyvalgte program vil lyse, og i det digitale display vil den løbende tid for programmet også komme til syne. (Når er nyt program er valgt, vil det starte fra begyndelsen).

#### Slette et vaskeprogram der er i gang

 For at slette et vaskeprogram skal De tilbagestille opvaskemaskinen; tryk samtidig på funktionstrykknapperne 2 og 3 i cirka 2 sekunder, kontrollampen for programmet ,der er i gang, begynder at blinke i cirka 2 sekunder. Efter cirka 2 sekunder vil alle kontrollamperne slukke (undtagen start/stop kontrollampen) og hermed angive at det kørende program er blevet slettet.

#### 7. Indstil "forskudt start"

Indstilling af forskudt start skal foretages før der vælges program.

#### Indstil "forskudt start"

- Tryk på start/stop trykknappen.
- Tryk på forskudt start trykknappen indtil det blinkende tal viser timerne til den forskudte start i det digitale display.
- Vælg et vaskeprogram.
  - I det digitale display vises den løbende tid for programmet et øjeblik for så igen at vise den valgte forskudte starttid.
- Så snart timetallet ses uden at blinke, er nedtællingen for den forskudte start aktiv. Nedtællingen vil aftage med step af en time.
- Åbning af døren under nedtællingen vil ikke ændre den forskudte start.
- Når den forskudte start er forløbet, vil programmet automatisk starte.

#### Ændre "forskudt start"

Så længe vaskeprogrammet ikke er startet, kan De ændre antallet af timer for den forskudte start ved at trykke på "forskudt start" trykknappen.

#### Slet "forskudt start"

Så længe vaskeprogrammet endnu ikke er startet, kan De slette den forskudte start indstilling ved at trykke på "forskudt start" trykknappen indtil den tid det valgte program varer, ses i det digitale display. Vaskeprogrammet vil straks starte.

## Ændre et program efter "forskudt start" er startet.

Hvis De ønsker at ændre det valgte vaskeprogram, når det er startet efter forskudte start, skal De trykke i cirka 6 sekunder på trykknappen til et andet program. Kontrollampen til det nyvalgte program vil lyse og i det digitale display ses et øjeblik løbetiden for det nyvalgte program.

I det digitale display vil den valgte forskudte tid igen komme til syne og nedtællingen fortsætter.

#### 8. Når vaskeprogrammet er færdigt

Opvaskemaskinen vil automatisk stoppe.

Program slut kontrollampen lyser.

I det digitale display ses 0 (resterende programtid), kun i dette tilfælde slukkes opvaskemaskinen.

Sluk for opvaskemaskinen ved at trykke på start/stop knappen.

Varm damp kan slippe ud af maskinen, når døren åbnes straks efter programmet er færdigt, **åben derfor døren forsigtigt.** 

#### Tømme opvaskemaskinen

Varmt service er følsomt overfor stød. Lad derfor servicet nedkøle før det tages ud af maskinen.

Lad servicet være i opvaskemaskinen i ca. 15 minutter, med døren på klem, når programmet er færdigt, således at det tørre bedre og afkøles.

Tøm den nederste kurv først og derefter den øverste. Derved drypper der ikke vand fra den øverste kurv ned på servicet i den nederste kurv.

Når vaskeprogrammet er færdigt anbefales det at trække stikket ud og lukke for vandhanen.

## Vedligeholdelse og rengøring

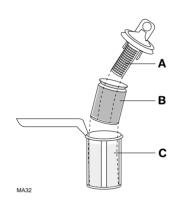
Maskinens kabinet og betjeningspanel rengøres med en fugtig, blød klud. Om nødvendigt anvendes kun neutrale rengøringsmidler. Der må aldrig bruges skurepulver, stålsvampe eller opløsningsmidler (acetone, triklorætylen osv. ...).

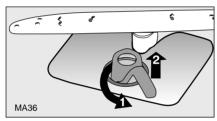
Pakningerne rundt om døren, opvaskemiddel og skyllemiddel beholderne skal rengøres regelmæssigt med en fugtig klud. Vi anbefaler en gang hver 3 måned at køre en tom maskine med et 65°C vaskeprogram og vaskemiddel.

#### Rengøring af filtre

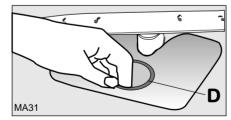
Filtrene i bunden af vaskerummet er for store til selvrensning. Ikke desto mindre skal filtrene kontrolleres og renses en gang imellem. Snavsede filtre vil forringe vaskeresultatet.

- 1. Åben døren, tag nederste kurv ud.
- Opvaskemaskinens filtersystem består af et groft/fint filter (A/B), et mikrofilter (C) og et fladt filter (D). Åben filtersystemet ved at bruge håndtaget på mikrofiltret og tag det ud.
- Drej håndtaget ca. en <sup>1</sup>/<sub>4</sub> omgang mod uret og tag det ud.





- Tag groft/fint filtret (A/B) op ved at holde i håndtaget med hullet og fjern dem fra mikrofiltret (C).
- 5. Rengør alle filtrene ordentligt under rindende vand.
- **6.** Fjern det flade filter (**D**) fra bunden af vaskemaskinen og rengør begge sider ordentligt.



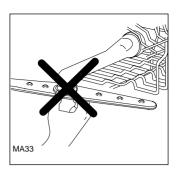
- 7. Anbring igen det flade filter (D) i bunden af vaskemaskinen.
- Placer groft/fint filtret (A/B) i mikrofiltret (C) og tryk sammen.
- Sæt filterkombinationen på plads og lås ved at dreje håndtaget med uret til stop. Kontroller under dette, at det flade filter ikke stikker op over bunden af vaskerummet.

Vaskemaskinen må under ingen omstændigheder bruges uden filtre.

Hvis filtrene er placeret forkert, vil opvaskeresultatet blive dårligt.

For at sikre en korrekt arbejdende opvaskemaskine må De ALDRIG prøve at tage den øverste spulearm ud.

Hvis rester af snavs har tilstoppet hullerne i den øverste spulearm fjernes det med en tandstikker.



#### Længere periode uden brug

Det anbefales at gøre følgende, hvis maskinen ikke skal anvendes i længere tid:

- Afbryd strømtilførslen til opvaskemaskinen, og luk for vandet.
- 2. Fyld skyllemiddelbeholderen op.
- Lad døren stå på klem for at undgå, at der dannes en ubehagelig lugt.
- 4. Rengør maskinens indvendige dele.

#### Forholdsregler ved frost

Undgå at placere maskinen i et rum hvor temperaturen kan komme under 0°C. Hvis det er uundgåeligt, tøm maskinen og luk døren, afmonter vandindløbsslangen og tøm den.

#### Flytning af maskinen

Hvis De skal flytte maskinen (flytte til anden bolig el.lign.):

- 1. Afbryd strømtilførslen.
- 2. Luk for vandet.
- 3. Fjern indløbs- og afløbsslangen.
- **4.** Træk maskinen ud sammen med slangerne. Undgå at lægge maskinen om på siden under transport.

## Hvad skal der gøres, når ...

Nogle problemer skyldes ofte manglende vedligeholdelse eller forglemmelse, som let kan løses med hjælp af de her givne instruktioner, uden at tilkalde en servicemand.

#### ...en blinkende fejlkode kommer til syne

En aktivering af en alarm angives med en kombination af blinkende kontrollamper (se følgende skema) og en synlig fejlkode i det digitale display.

Udfør følgende foreslåede rettelser.

| Fejlkode/ funktionsfejl  | Mulig årsag   | Løsninger   |  |  |  |  |
|--|---|---|--|--|--|--|
| - Kontrollampen for trykknappen til programmet                             | Vandhanen er blokeret eller belagt med kalksten                                       | Rens vandhanen.   |  |  |  |  |
| der er i gang blinker  | Vandhanen er lukket.  | Åben for vandhanen.                                       |  |  |  |  |
| - i det digitale display ses   | Filtret (hvis det findes) i indløbsslangens fæstningsgevind på vandhanen er blokeret. | Rens filtret i indløbsslangens fæstningsgevind.           |  |  |  |  |
| Maskinen tager ikke vand ind.  | Indløbsslangen er ikke lagt rigtigt eller den er bøjet eller klemt.                   | Kontroller forbindelsen til indløbsslangen.               |  |  |  |  |
| - Kontrollampen for<br>trykknappen til programmet<br>der er i gang blinker | Vandlåsen er blokeret.  | Rens vandlåsen.   |  |  |  |  |
| - i det digitale display ses   | Afløbsslangen er ikke lagt rigtigt eller den er                                       | Kontroller forbindelsen til afløbsslangen.                |  |  |  |  |
| Opvaskemaskinene vil ikke tømme.   | bøjet eller klemt.  |   |  |  |  |  |
| - Kontrollampen for<br>trykknappen til programmet<br>der er i gang blinker | Beskyttelsen mod oversvømmelse er aktiv   | Luk for vandhanen og kontakt forbruger serviceafdelingen. |  |  |  |  |
| - i det digitale display ses   |   |   |  |  |  |  |

For at programmet kan fortsætte når kontrollerne er udført, skal der, trykkes på trykknappen til det program som var i gang før alarmen.

Hvis feilkoden igen kommer til syne, skal De kontakte forbruger serviceafdelingen.

Hvis andre kombinationer af fejlkoder, som ikke er beskrevet i ovenstående skema, kommer til syne, skal De venligst kontakte forbruger serviceafdelingen.

#### ...der er problemer ved brug af opvaskemaskinen

| Fejl                           | Mulig årsag  | Løsninger   |
|--------------------------------|--|---|
|                                | Opvaskemaskinen er ikke lukket ordentligt  | Luk døren   |
| Dragrammet starter ikke        | Netstikket er ikke stukket i.  | Sæt stikket i.  |
| Programmet starter ikke        | Sikringen i husets sikringsdåse er gået.   | Skift sikringen.  |
|                                | For opvaskemaskiner med forsinket start option: Forsinket start er blevet valgt. | forsinket start, hvis servicet skal vaskes med det samme. |
| Der er en fløjtelyd under vask | Fløjtelyden er der ikke grund til at bekymre sig om.                             | Brug et andet mærke vaskemiddel.                          |

#### ...vaskeresultaterne er ikke tilfredsstillende

#### Servicet er ikke rent

- Der er valgt forkert vaskeprogram.
- Servicet er arrangeret på en sådan måde, at vandet ikke rammer alle dele. Kurvene må ikke overfyldes.
- Spulearmene roterer ikke frit, da servicet er placeret forkert.
- Filtrene i bunden af vaskerummet er snavsede eller sat forkert i.
- Der er brugt for lidt eller intet vaskemiddel.
- Der er kalkaflejringer på servicet; saltbeholderen er tom eller der er valgt forkert niveau på vandblødgøringsanlægget
- Afløbsslangen er ikke forbundet korrekt.
- Låget på saltbeholderen er ikke lukket ordentligt.

#### Servicet er vådt og mat

- Der er ikke brugt skyllemiddel.
- Skyllemiddeldispenseren er tom.

#### Der er striber, mælkehvide pletter eller en blålig hinde på glas og service

• Reducere skyllemiddeldoseringen.

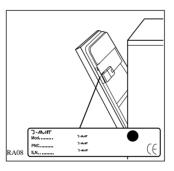
#### Vanddråber er tørret ind på glas og service

- Forøg skyllemiddeldoseringen.
- Årsagen kan være vaskemidlet. Kontakt vaskemiddelproducentens produktlinie.

Kontakt Deres lokale servicecenter, opgiv model (Mod.), produktnummer (PNC) og serienummer (S.N.) Disse oplysninger finder De på opvaskemaskinens typeskilt, som findes på højre side af opvaskemaskinens dør (se billede).

For altid at have disse numre ved hånden råder vi Dem til at notere dem her:

| Mod.: | ٠ | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | ٠ | • | • | • |  |
|-------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| PNC : |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
| SN .  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |



#### Service og reservedele

Service må kun udføres af vor autoriserede service, og der må kun anvendes originale reservedele. De må under ingen omstændigheder forsøge at reparere maskinen selv.

Reparationer, der udføres af ukyndige personer, kan medføre skader og alvorlige fejl. Kontakt Deres lokale servicecenter.

Der skal altid anvendes originale reservedele.

## Fejl og mangler / Afhjæpningsret

I det i lovgivningen pålagte omfang udbedres vederlagsfrit fejl og mangler ved dette produkt.

Service indenfor reklamationsperioden udføres af vort serviceselskab Electrolux Service A/S. Se telefonnummer i afsnittet "Service".

#### Omfang og bestemmelser

Når produktet er købt som fabriksnyt i Danmark afhjælpes fabrikations- og materialefejl, der konstateres ved apparatets normale brug i privat husholdning her i landet.

For Grønland og Færøerne gælder særlige bestemmelser.

Såfremt Electrolux Service A/S skønner det nødvendigt, at produktet indsendes til værksted, sker indsendelse og returnering for vor regning og risiko.

#### Afhjælpningsretten omfatter ikke

Afhjælpning af fejl eller skader, der direkte eller indirekte kan tilskrives uhensigtsmæssig behandling, misbrug, fejlbetjening, forkert tilslutning eller opstilling, ændringer i produktets elektriske/mekaniske dele, fejl i forsyningsnettes elektriske installationer eller defekte sikringer.

Afhjælpningsretten dækker ikke uberettiget tilkald af service.

Nærværende bestemmelser fratager Dem ikke adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende overfor den forhandler, hvor produktet er købt.

Deres reklamation til os virker samtidig som reklamation overfor den forhandler, hvor produktet er købt.

#### Produktansvar

Dette produkt er omfattet af "Lov om produktansvar". Denne lov gælder for skader på andre ting og for personskader, som skyldes fejl ved selve det installerede produkt.

#### **Forbehold**

Produktansvaret gælder ikke, hvis den pågældende skade skyldes et eller flere af følgende forbehold:

- At produktets installation ikke er udført i overensstemmelse med vor installationsanvisning.
- At produktet er anvendt til andet formål end beskrevet.
- At de i denne brugs- og installationsanvisning nævnte sikkerhedsregler ikke er blevet fulgt.
- At en reparation er foretaget af andre end vor autoriserede serviceorganisation.
- At der er brugt uoriginale reservedele.
- At skaden skyldes en transportskade, som måtte være opstået på et senere tidspunkt, f.eks. ved flytning eller videresalg.
- At skaden skyldes en form for anvendelse, som strider mod almindelig sund fornuft.

#### Service og reservedele

Hos Electrolux Service A/S er det muligt at bestille service, samt købe reservedele.

Benyt venligst nedenstående telefonnummer:



Når dette nummer benyttes, stilles der automatisk om til nærmeste center.

#### Installation

El-arbejdet og/eller Vvs-arbejdet i forbindelse med installation af denne maskinen bør udføres at en autoriseret elinstallatør og/eller Vvs-installatør eller en anden kvalificeret person.

Fjern al indpakning før maskinen stille på plads.

Stil om muligt maskinen ved en vandhane og et afløb.

#### Vandtilslutning

Maskinen kan tilsluttes enten varmt (maks. 50°C) eller koldt vand. Vi anbefaler dog at anvende koldt vand.

Varmtvandstilførsel er ikke altid tilstrækkelig til meget snavset service, da det forkorter vaskeprogrammets varighed.

Opvaskemaskinen må ikke forbindes til åbne varmvandsapparater eller gennemstrømningsvandvarmere.

Opvaskemaskinen er monteret med en sikkerhedsanordning, som forhindre at vaskevandet kommer tilbage i drikkevandssystemet og overholder de gældende rørmonteringsregler.

Vandtrykket skal ligge inden for de grænser, der er angivet i tekniske data. Deres lokale vandværk kan oplyse Dem om gennemsnitstrykket i Deres område.

Opvaskemaskinens indløbs- og afløbsslange kan drejes til højre eller venstre for at gøre installationen lettere.

Indløbsslangen må ikke slå bugter, klemmes eller indfiltres, når den er blevet tilsluttet.

Brug ikke gamle slanger, som har været brugt til en anden maskine, til forbindelsen.

Hvis maskinen tilsluttes nye vandrør eller rør, der ikke har været anvendt i længere tid, anbefales det at lade vandet løbe i nogle minutter, før indløbsslangen tilsluttes.

#### Tilslutning af afløbsslangen

Afløbsslangen kan tilsluttes på følgende måder:

- Til vaskens vandlås, hvor den er fastgjort under vaskemaskinens bordplade. Dette vil hindre spildevand fra vasken i at løbe tilbage i maskinen.
- 2. Til et faldrør med et aftrækshul på mindst 4 cm i diameter.

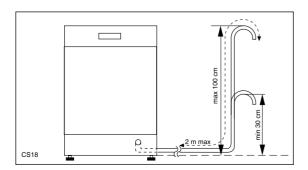
Afløbstilslutningen skal være (mindst) 30 cm og (højst) 100 cm over opvaskemaskinens bund.

Slangen kan enten føres til venstre eller højre om opvaskemaskinen.

Slangen må ikke have knæk og ikke sammentrykkes, da dette nedsætter eller blokerer vandafløbet.

Proppen må ikke sidde i vasken, når maskinen tømmes, da dette kan forårsage at vandet suges tilbage i maskinen.

En eventuel forlængelse af afløbsslangen må ikke være på mere end 2 m, og forlængerslangens indvendige diameter må ikke være mindre end diameteren af maskinens afløbsslange.



Ligeledes må den indvendige diameter på en slangeforbindelse, der bruges til spildevandsafløb ikke være mindre end diameteren på den givne slange.

#### Vigtigt!

Vores maskine er forsynet med en sikkerhedsanordning, der beskytter imod tilbageløb af det snavsede vand i maskinen. Hvis vandlåsen på Deres vask har en indbygget "kontraventil", kan denne hindre den rette tømning af vaskemaskinen. Vi råder Dem derfor til at fjerne den.

#### El-tilslutning

Information angående el-tilslutning ses på mærkepladen, som findes på højre side af opvaskemaskinens dør.

Kontroller følgende før maskinen tilsluttes stikkontakten:

- **1**. At netspændingen svarer til den spænding, der er skrevet på mærkepladen.
- At elmåler, sikringer, strømtilførsel og stikkontakt kan klare den nødvendige maksimale belastning. Kontroller at kontakt og stik passer sammen uden brug af adapter. Hvis det er nødvendigt skal kontakten udskiftes.

For at isolere opvaskemaskinen fra elnettet trækkes stikket ud.



#### Vigtigt!

Stikket skal stadig være tilgængeligt efter maskinen er blevet installeret.

I det tilfælde at det elektriske kabel skal udskiftes, kontakt venligst Deres lokale forbruger serviceafdeling.

Maskinen skal jordforbindes i henhold til gældende sikkerhedsbestemmelser. Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsbestemmelser ikke overholdes.

## Inbygning

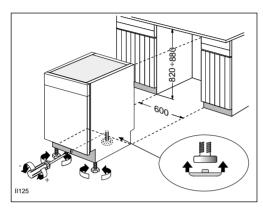
Maskinen er beregnet til placering under et køkkenbord eller et arbeidsbord.

Det er vigtigt at følge de nichemål, der er angivet på diagrammet.

Der kræves ingen særlige åbninger til maskinens ventilation, kun gennemgange til, vandtilførselsslange, afløbsslange og elledning.

Nichens loft kan have en afstand på 820 og 880 mm over gulvet, da maskinens justerbare fødder kan drejes langt op eller ned (maks. 60 mm).

Der skal være 2 mm frit mellem opvaskemaskine og bord.



#### Højdejustering af maskinen

## Højdejusteringen gennemføres på følgende måde:

- 1. Løs eller stram de to forreste fødder.
- Den bageste fod justeres ved at dreje skruen i midten af forreste sparkeplade til venstre eller høire.

Den højdejusterbare sokkelplade skal afmonteres. Justerskruen sidder bag den hvide justerbare plade.

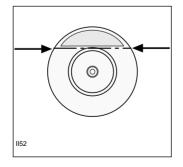
Der er vedlagt et underlag til den bageste fod for at maskinen lettere kan glide ind og ud af nichen.

Sæt underlaget på ved at presse det på foden.

Hvis det er nødvendigt, kan underlaget gøres mindre ved at brække det, hvor det er markeret.

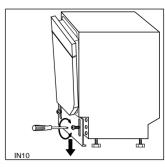
Det er vigtigt at maskinen placeres helt vandret, således at døren kan lukkes helt tæt til. Når den er helt vandret, vil døren ikke ramme afstandsstykkerne i hver side af kabinettet.

Hvis døren ikke lukker ordentligt, løs eller stram de justerbare fødder indtil maskinen er fuldstændig vandret.



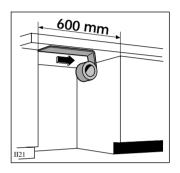
#### Højdejustering af sokkelpladen

Højdejustering af sokkelpladen, følg instruktionerne på billedet.



#### Påsætning af dampbeskyttelse

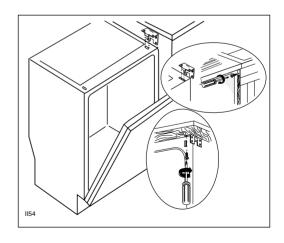
Påsæt det selvklæbende beskyttelsesfolie på den forreste del af køkkenbordet langs hele bredden.



#### Fastgørelse til køkkenelementer

For at undgå at opvaskemaskinen vipper, skal den fastgøres til enten køkkenbordet eller det tilstødende køkkenelement/væg med de medfølgende beslag. Sæt de to fastspændingsbeslag i rillerne, der findes forrest, foroven på vaskemaskinen, som vist på billedet.

Fastgør beslagene til køkkenelementerne med 3,5 x 16 skruer ved at bruge de øverste huller eller hullerne i siden.



#### Vigtigt!

Maskinen skal fastgøres til undersiden af toppladen ved hjælp at de medfølgende beslag.

Hvis dette ikke sker, kan det medføre en ustabil funktion, som kan forårsage skader.

#### **Vigtigt**

Der må ikke bores huller i maskinens sider, da dette kan beskadige de hydrauliske komponenter.

## Råd for testcentre

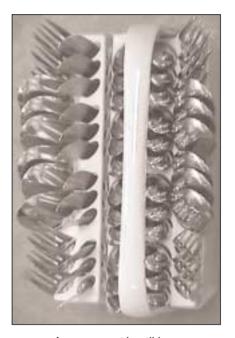
Test i overensstemmelse med **EN 60704** skal udføres med maskinen helt fyldt og med brug af testprogrammet (se skemaet "Vaskeprogram").

Test i overensstemmelse med **EN 50242** skal udføres, når salt og skyllemiddelbeholderen er fyldt med henholdsvis salt and skyllemiddel og med brug af testprogrammet (se skemaet "Vaskeprogram").

| Mængde:  | 12 standardservice                             |
|--|--|
| Skyllemiddel indstilling<br>Skyllemiddelbeholder (type A):<br>Skyllemiddelbeholder (type B): | position 4 (Type III)<br>position 5 (Type III) |
| Vaskemiddel dosering :   | 5 g + 25 g (Type B)                            |



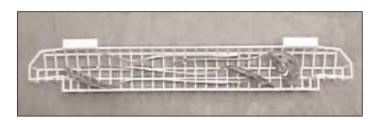
Arrangement øverste kurv



Arrangement bestikkurv



Arrangement nederste kurv



Arrangement knivkurv

#### From the Electrolux Group. The world's No.1 choice.

Electrolux Gruppen er vendens største producent af energidrevne produkter til køkken- og rengørings- og udendørs brug. Der sælges årligt over 55 millioner produkter fra Electrolux Gruppen (blandt andet køleskabe, komfurer, vaskemaskiner, støvsugere, motorsave og plæneklippere) til en værdi af ca. 100 milliarder.
Produkterne sælges i mere end 150 lande verden over.

#### From the Electrolux Group. The world's No.1 choice.

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. 14 billion USD in more than 150 countries around the world.